

MAL 2273

- Ⓓ

Montageanleitung
- Ⓔ

Instrucciones de montaje
- Ⓕ

Asennusohje
- Ⓖ

Návod na použití
- Ⓟ

Instruções de montagem
- Ⓢ

Συναρμολογησης
- ⒼⒷ

Mounting instructions
- ⒹⓀ

Montageanledning
- ⒶⓁ

Montageaanwijzing
- ⓈⓁⓐ

Montazno navodilo
- ⓉⓇ

Montaj talimati
- ⓇⓇ

Uputstvo za postavljanje
- ⓕ

Instruction de montage
- Ⓢ

Monteringsinstruktion
- Instrukja montažu
- Ⓡ

Szerelési utasítás
- ⓁⓋ

Montāžas instrukcija
- Ⓡ

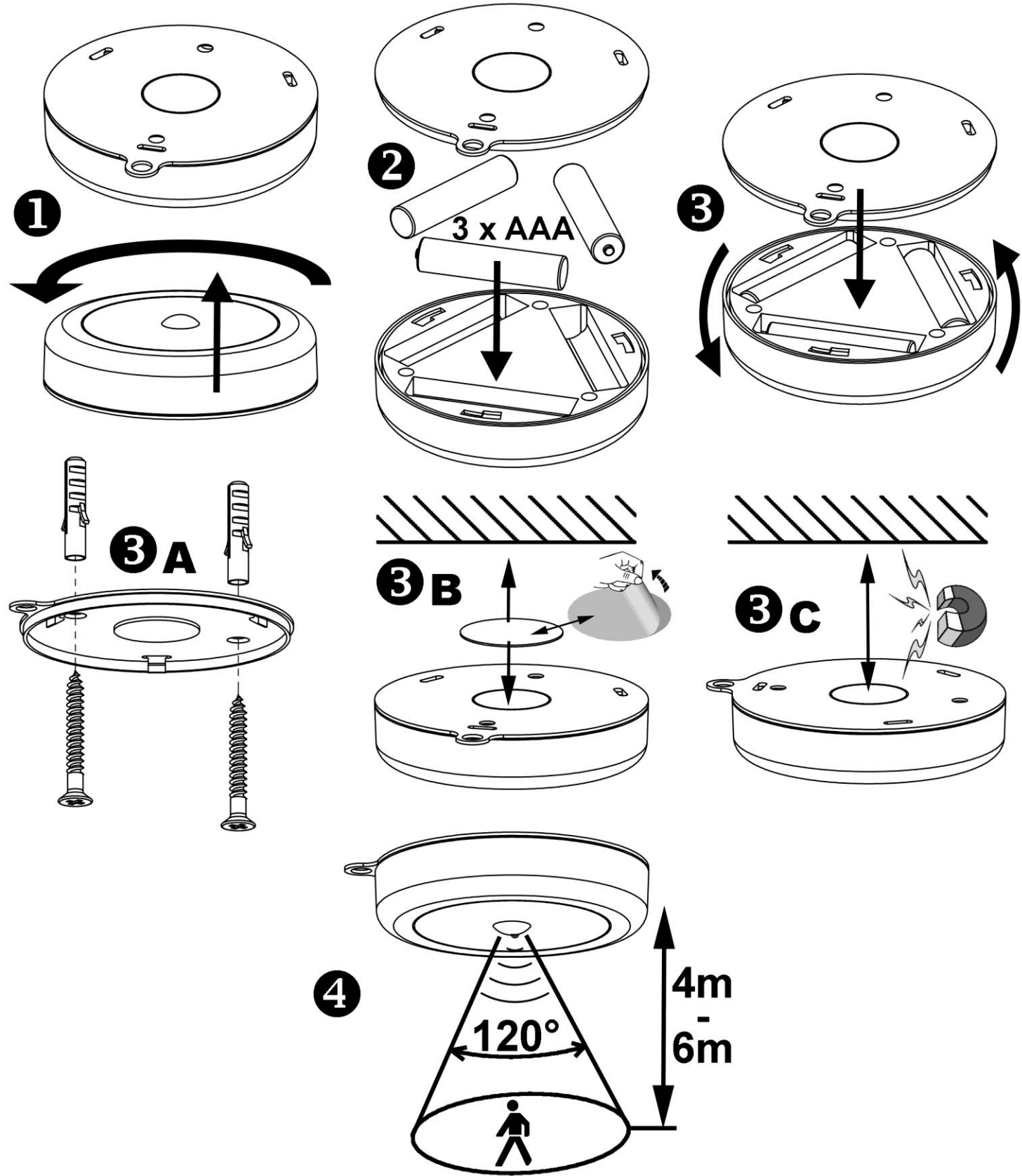
Istruzioni di montaggio
- Ⓐ

Montasjeveiledning
- ⒸⓏ

ávod k montáži
- Ⓡⓐ

Instrucțiunile de montaj
- ⒷⒷ

Ръководство за монтаж



Verehrter Kunde: Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637) Briloner Leuchten / Im Kissen 2 / 59929 Brilon**

Revision 00_03/2020

- Ⓓ

Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.
1.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
2.

Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
3.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
4.

Die Leuchte besitzt den Schutzgrad **“IP20“** und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
5.

Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
6.

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
7.

Farbabweichungen bei LED’s verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED’s kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
8.

Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
9.

Es ist vor Inbetriebnahme der Leuchte sicherzustellen, dass die Magnetfläche sicher auf dem Untergrund haftet.
10.

Zur Montage der Einzelteile mit Klebeflächen die rückseitige Schutzfolie abziehen und an der vorgesehenen Stelle fest andrücken. Achten Sie darauf, dass die Montage nur auf sauberen, glatten, trockenen und fettfreien Oberflächen erfolgt. Es ist darauf zu achten, dass vor dem Ankleben der Teile mit doppelseitigem Klebeband ausschließlich die Schutzfolie des Klebebandes entfernt wird. Es dürfen zur Reinigung der Oberflächen keine chemischen Reiniger wie z.B. Glasreiniger benutzt werden, da ansonsten keine beständige Haftung oder Verklebung gewährleistet werden kann.
11.

Leuchte mit Bewegungsmelder
12.

Die Leuchtdauer der LED’s bei erkannter Bewegung beträgt ca. **“20“** Sekunden und verlängert sich in dieser Zeit bei erneut erkannter Bewegung jedes Mal um denselben Wert.
13.

Der Bewegungsmelder reagiert auf Temperaturunterschiede im Erfassungsbereich. Vermeiden Sie deshalb bei der Montage folgende Situationen: **a.** Richten Sie den Sensor nicht auf Objekte mit stark reflektierenden Oberflächen wie zum Beispiel Spiegeln oder ähnlichem. **b.** Vermeiden Sie die Montage in der Nähe von Wärmequellen wie zum Beispiel Lüftungsschlitzen, Klimaanlage, Leuchten oder ähnlichem.
14.

Die Empfindlichkeit der Erfassung ist abhängig von der Richtung der zu erfassenden Bewegung. Das seitliche Vorbeilaufen am Sensor ergibt eine hohe Schalt-Empfindlichkeit. Das gerade Zulaufen auf den Sensor ergibt eine niedrigere Schalt-Empfindlichkeit.
15.

Die Empfindlichkeit der Erfassung ist abhängig von der Umgebungstemperatur. Niedrige Umgebungstemperaturen ergeben eine hohe Empfindlichkeit. Hohe Temperaturen ergeben eine niedrige Empfindlichkeit. Dies kann Einfluss auf die Erfassungsreichweite haben.
16.

Die Erfassungsreichweite des Sensors beträgt ca. **“4m“** bis **“6m“**. Der Erfassungswinkel beträgt **“120 °“**. Der Bewegungsmelder wird aktiviert bei einer Beleuchtungsstärke von ca. **“≤20“** Lux.
17.

Batterien oder Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Sie müssen gemäß den Bestimmungen der zuständigen Behörden als Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.
- Ⓔ

Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1.

The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.

2.

Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.

3.

The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.

4.

The lights have a protection class rating of **“IP20“** and are solely intended for indoor use only of private households.

5.

Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).

6.

The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

7.

LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.

8.

Warning! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.

9.

Before operating the lamp, please make sure that the magnetic surface is firmly attached to the ground.

10.

To assemble the components with adhesive surfaces, remove the protection foil on the rear side and press the component firmly on the intended position. Please ensure that assembly only takes place on clean, smooth, dry and oil-free surfaces. Please observe that only the protective film on tape is removed before applying the parts with double-sided tape. No chemical cleaners such as glass cleaners are to be used on the surfaces, otherwise a firm join or adhesion cannot be guaranteed.

11.

Light with motion detector

12.

The light of the LED on sensing movement lasts ca. **“20“** seconds and is extended during this period by the same amount each time it senses another movement.

13.

The motion sensor responds to differences in temperature within the detection zone. Hence avoid the following conditions during installation: **a.** Do not aim the sensor at objects with highly reflective surfaces such as mirrors or similar. **b.** Do not install in the vicinity of objects that give out warmth such as air vents, air-conditioning units, light fittings or similar.

14.

The detection sensitivity depends on the direction of the movement to be detected. Running laterally past the sensor results in a high activation sensitivity. Running directly up to the sensor results in a low activation sensitivity.

15.

The detection sensitivity depends on the temperature of the surrounding area. Low temperatures result in a high sensitivity. High temperatures result in a low sensitivity. This can have an influence on the scope of detection.

16.

The sensor’s scope of detection is between **“4m“** and **“6m“**. The angle of detection is **“120 °“**. The movement sensor is activated in illumination of ca. **“≤20“** Lux.

17.

Batteries or rechargeable batteries are not permitted in domestic waste. They must be decontaminated according to the regulations of the responsible authorities as hazardous waste. Use the available collection points.

ⓕ

Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

1.

Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.

2.

Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l’humidité.

3.

Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.

4.

Le luminaire possède le degré de protection **“IP20”** et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.

5.

Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).

6.

La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Dès que la source lumineuse arrive en fin de vie, la totalité du luminaire doit être remplacée.

7.

Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l’intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.

8.

Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu’il n’y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d’eau ou électriques à l’endroit du forage.

9.

Vous devez vous assurer avant la mise en marche que la surface aimantée adhère de façon sûre au sol.

10.

Pour assembler les composants avec les surfaces adhésives, enlevez le film de protection du dos et pressez le composant fermement sur la position prévue. Veillez à ce que le montage ne soit réalisé que sur des surfaces propres, lisses, sèches et exemptes de graisse. Vous devez enlever impérativement le film de protection de la bande adhésive, avant de coller les éléments avec la bande adhésive double-face. Pour nettoyer ces surfaces, aucun nettoyant chimique ne doit être employé comme les nettoyeurs pour vitres par exemple, car aucune adhérence durable ni encollage ne peuvent alors être garantis.

11.

Lumière avec détecteur de mouvement

12.

La durée d’éclairage des LED en cas de mouvement détecté est d’env. **“20“** secondes et augmente pendant cette période à chaque fois de la même valeur en cas de nouvelle détection de mouvement.

13.

Le détecteur de mouvement réagit au changement de température dans la zone de détection. Veuillez donc éviter les situations suivantes au cours du montage: **a.** Diriger le capteur sur des objets avec des surfaces réfléchissantes telles que des miroirs. **b.** Monter le capteur près de sources de chaleur telles que les fentes de ventilation, la climatisation, l’éclairage ou autres.

14.

La sensibilité du captage dépend de la direction du mouvement capté. Les mouvements latéraux devant le capteur sont plus facilement détectables. Marcher droit sur le capteur induit une plus faible sensibilité.

15.

La sensibilité du captage dépend de la température ambiante. Les températures ambiantes basses induisent une plus grande sensibilité. Les températures élevées induisent une plus faible sensibilité. Cela peut influencer la distance de détection.

16.

La distance de détection du capteur s’élève à env. **“4m“** jusqu’à **“6m“**. L’angle de couverture s’élève à **“120 °“**. Le détecteur de mouvement est activé lorsque l’éclairement est env. **“≤20“** Lux.

17.

Les piles et accus ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Ils doivent être éliminés comme déchets spéciaux conformément aux directives définies par les autorités compétentes. N'utilisez pour ceci que les points de collecte prévus à cet effet.

MAL2273 Page1a

- Ⓛ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.**
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
 - La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
 -  Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
 - La lampada dispone di un grado di protezione **“IP20”** ed è pensata esclusivamente per interni e per l'uso privato.
 - Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
 - La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa avrà raggiunto il termine del suo ciclo vitale, va sostituita l'intera lampada.
 - Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
 - Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell'area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
 - Prima della messa in funzione occorre assicurarsi che la superficie magnetica poggi bene sul fondo.
 - Per montare i componenti con superficie adesiva, staccare la pellicola protettiva applicata sul retro e incollarli premendoli con forza. Assicurarsi che il montaggio avvenga solo su superfici pulite, lisce, asciutte e non unte. È necessario assicurarsi di rimuovere esclusivamente la pellicola protettiva del nastro adesivo prima di attaccare i componenti con il nastro biadesivo. Per la pulizia non è consentito utilizzare detersivi chimici, come ad es. lavavetri, poiché altrimenti non è possibile garantire un'aderenza o un'adesione duratura.
 - Lampada con segnalatore di movimento
 - La durata dell'illuminazione dei LED in caso di un rilevamento di movimento ammonta a ca. **“20“** secondi e, in questo lasso di tempo, viene prolungata ogni volta della stessa durata in caso di un ulteriore rilevamento di movimento.
 - Il rilevatore di movimento reagisce alle differenze di temperatura nell'area di rilevamento. Evitare pertanto le seguenti situazioni durante il montaggio: **a.** Non orientare il sensore verso oggetti con superfici altamente riflettenti, come ad esempio specchi o simili. **b.** Evitare il montaggio in prossimità di fonti di calore, come ad esempio griglie di aerazione, condizionatori, lampade o simili.
 - La sensibilità del rilevamento dipende dalla direzione del movimento da rilevare. Il movimento laterale sul sensore determina una sensibilità di accensione elevata. Il movimento dritto sul sensore determina una sensibilità di accensione minore.
 - La sensibilità del rilevamento dipende dalla temperatura ambientale. Basse temperature ambientali determinano un'elevata sensibilità. Elevate temperature determinano una bassa sensibilità. Ciò può ripercuotersi sul raggio d'azione del rilevamento.
 - Il raggio d'azione del rilevamento del sensore rientra tra ca. **“4m“** e fino a **“6m“**. L'angolo di rilevamento è pari a **“120 °“**. Il rilevatore di movimento viene attivato ad un'intensità dell'illuminazione di ca. **“≤20“** Lux.
 - Batterie e accumulatori non fanno parte dei rifiuti domestici. Sono rifiuti tossici e devono essere smaltiti secondo le normative locali vigenti. Recarsi quindi negli appositi centri di raccolta.

- Ⓔ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
 - Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
 -  El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración minicipal donde se encuentra una oficina de registro.
 - La lámpara posee el grado de protección **“IP20“** y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
 - No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbbrantes, LED etc.).
 - La fuente de iluminación de la lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de iluminación llegue al final de su vida útil, deberá reemplazarse toda la lámpara.
 - Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
 - ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
 - Antes de poner en funcionamiento la lámpara es necesario asegurarse de que la superficie magnética se pega bien a la base.
 - Para el montaje de los componentes hay que quitar el folio de protección de los áreas adherentes en el dorso antes de apretar las piezas en el lugar previsto. Asegúrese de que el montaje se realice solo sobre superficies limpias, lisas, secas y libres de grasa. Debe tener en cuenta que antes de fijar la parte de la cinta adhesiva doble solo tiene que retirar la lámina protectora de la cinta adhesiva. No utilice limpiadores químicos, como limpiacristales, para limpiar las superficies, ya que de lo contrario no se puede garantizar una adhesión o adherencia permanente.
 - Lámpara con sensor de movimiento
 - La duración de la luz LED si se detecta movimiento es de aprox. **“20”** segundos y se prolonga respectivamente este tiempo mientras se siga registrando movimiento.
 - El sensor de movimientos reacciona antes los cambios de temperatura dentro del área de detección. Por tanto, durante el montaje debe evitar las siguientes situaciones: **a.** No dirija el sensor hacia objetos con superficies muy reflectantes, como espejos o similares. **b.** Evite el montaje cerca de fuentes de calor, como ranuras de ventilación, aires acondicionados, lámparas o similares.
 - La sensibilidad de la detección depende de la dirección del movimiento. El sensor es más sensible a los movimientos laterales que a los movimientos directos hacia el sensor.
 - La sensibilidad de la detección depende de la temperatura ambiental. Con temperaturas bajas la sensibilidad es mayor que con temperaturas más altas. Esto puede influir sobre el área de detección.
 - El área de detección del sensor es de aprox. **“4m“** hasta **“6m“**. El ángulo de detección es de **“120 °“**. El sensor de movimiento se activa si hay una intensidad luminica de aprox. **“≤20”** lux.
 - No tire pilas ni baterías a la basura doméstica. Deben desecharse como residuos peligrosos de acuerdo con las disposiciones de las autoridades competentes. Utilice para ello los puntos de recogida destinados al efecto.

- Ⓢ Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.**
- Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
 - Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Herved må der ikke komme fugt i tilslutningernes område, eller ved dele, som fører strøm.
 -  Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
 - Lampen har kapslingsklasse **“IP20“** og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
 - Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
 - Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes. Når lyskilden har opnået dens levetids slutning, så skal hele lampen erstattes.
 - Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
 - OBS! Sørg inden boringen af fastgørelshullerne for, at der ikke kan påbøres eller beskadiges gas- vand-, eller strømledninger på borestedet.
 - Før ibrugtagning af lygten skal du kontrollere, at magneten sider fast på overfladen.
 - Fjern beskyttelsesfolien fra klæbefladen på bagsiden. Placer derefter de enkelte dele det ønskede monteringssted og tryk. Vær opmærksom på, at montagen udelukkende foregår på rene, glatte, tørre og fedtfrie overflader. Man skal være opmærksom på udelukkende klæbebåndets beskyttelsefolje fjernes inden delene påklæbes med dobbeltsidet klæbebånd. Ved rengøringen må der ikke anvendes kemiske rensmidler som fx glasrens, da der ellers ikke kan garanteres for at produktet kan sidde fast.
 - Lampe med bevægelsensensor
 - LED'ernes lysetid, ved registreret bevægelse, er ca. **“20“** sekunder og forlænges i denne tid ved fornyet genkendt bevægelse hver gang med den samme værdi.
 - Bevægelsenssensoren reagerer på temperaturforskelle i dækningsområdet. Undgå derfor ved montering følgende situationer: **a.** Ret ikke sensoren på objekter med en stærk reflekterende overflade som fx spejle eller lignende. **b.** Undgå montering i nærheden af varmekilder som fx ventilationsåbninger, klimaanlæg, lamper eller lignende.
 - Målefølsomheden er afhængig af retningen af den bevægelse der skal registreres. Passage fra siden forbi sensoren resulterer i en høj kontakt-følsomhed. Passage hen mod sensoren resulterer i en lav kontakt-følsomhed.
 - Målefølsomheden er afhængig af omgivelsestemperaturen. Lav omgivelsestemperatur resulterer i øget følsomhed Høje temperaturer resulterer i nedsat følsomhed. Dette kan have indflydelse på dækningsområdet.
 - Dækningsområdet af sensoren er ca. **“4m“** til **“6m“**. Dækningsvinklen er på **“120 °“**. Bevægelsesmelderen aktiveres ved en belysningsstyrke på ca. **“≤20“** lux.
 - Batterier og akumulatorer må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald. Disse skal bortskaffes i henhold til kommunens bestemmelser omkring farligt affald. Benyt dertil venligst de stedlige genbrugsstationer.

- Ⓢ Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs här här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.**
- Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
 - Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. Ingen fukt får då komma in där anslutningarna finns eller till delar, som leder till nätpänningen.
 -  Symbolen med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
 - Lampan är försedd med skyddsgraden **“IP20“** och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
 - Titta inte direkt in ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
 - Ljuskällan i denna lampa är inte utbytbär. När ljuskällan nått slutet på sin livslängd, måste hela lampan bytas ut.
 - Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
 - OBS! Innan du borrar fästhålen måste du förvissa dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
 - Innan lyktan tas i drift skall kontrolleras att magnetytan häftar fast på underlaget.

- För att montera detaljerna med självhäftande ytor dra skyddsfolien bort från baksidan och pressa dem på avsett ställe. Se till att monteringen endast utförs på rena, släta, torra och fettfria ytor. När man fäster delarna med dubbelhäftande tejp är det viktigt att se till att endast skyddsfolien på den dubbelhäftande tejpen tas bort. Kemiska rengöringsmedel såsom t.ex. glasrengöringsmedel får inte användas för rengöring av ytorna, eftersom en varaktig vidhäftning eller limning annars inte kan garanteras.
- Lykta med rörelsesensor
- Belysningstiden för lysdioderna när rörelse upptäcks är ca **“20“** sekunder och utökas med samma tidslängd varje gång ytterligare rörelse upptäcks.
- Rörelsedetektorn reagerar på temperaturskillnader i detekteringsområdet. Undvik därför följande situationer under installationen: **a.** Rikta inte sensorn mot föremål med mycket reflekterande ytor, såsom speglar eller liknande. **b.** Undvik montering nära varmekällor som ventilationskanaler, luftkonditioneringsapparater, lampor eller liknande.
- Sensorns känslighet beror på riktningen för rörelsen som ska detekteras. Att passera på sidan av sensorn resulterar i en hög registreringskänslighet. Att passera direkt mot sensorn resulterar i en låg registreringskänslighet.
- Sensorns känslighet beror på den omgivande temperaturen. Låga omgivande temperaturer ger hög känslighet. Höga omgivande temperaturer ger låg känslighet. Detta kan påverka detekteringsområdet.
- Sensorns detekteringsområde omfattar ca. **“4m“** till **“6m“**. Detekteringsvinkeln är **“120 °“**. Rörelsedetektorn aktiveras vid en belysningsstyrka på ca **“≤20“** Lux.
- Batterier eller batteripack får inte kastas i hushållsavfallet. Enligt behörig myndighets bestämmelser måste de vid avfallshanteringen behandlas som farligt avfall. Använd befintliga återvinningsstationer.

- Ⓢ Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.**
- Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
 - Kun overflatene til lampene trenger pleie. Under pleien får fuktighet ikke trenge inn i tilkoplingsrom eller ledende deler som fører nettspenning.
 -  Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
 - Lampen er i beskyttelsesklassen **“IP20“** og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
 - Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
 - Lyskilden i denne lykta kan ikke byttes ut. Når lyskilden er oppbrukt må hele lykta byttes ut.
 - Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
 - Advarsel! Før du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme borti eller perforere gass-, vann- eller strømledninger.
 - Før lampen tas i bruk må det sørges for at magnetflaten står sikker på underlaget.
 - For å montere enkeltdelene med limpute fjernes beskyttelsesfolien på baksiden, og delen trykkes godt fast på riktig sted. Pass på at monteringen kun gjøres på glatte, rene, tørre og fettfrie overflater. Pass på at kun beskyttelsesfolien på den dobbeltsidige teipen fjernes før delene klebes fast. Bruk ikke kjemiske rengjøringsmidler som f.eks. vindusrens til rengjøring av overflatene fordi da kan det ikke klebes eller festes skikkelig.
 - Lampe med bevegelsessensor
 - LED-enes lysvarighet ved registrert bevegelse er på ca. **“20“** sekunder og dersom en bevegelse registreres på nytt i dette tidsrommet forlenger lysvarigheten seg om akkurat den samme verdien.
 - Bevegelsesmelderen reagerer på temperaturforskjeller i registreringsområdet. Unngå derfor følgende situasjoner ved monteringen: **a.** Ikke rett sensoren på objekter med sterkt reflekterende overflater som f.eks speil eller lignende. **b.** Unngå montering i nærheten av varmekilder som f.eks ventilasjonsspalter, klimaanlegg, lykter eller lignende.
 - Registreringens sensibilitet er avhengig av retningen til den bevegelsen som skal registreres. Når sensoren blir passert på siden, resulterer dette i en høy koblingsfølsomhet. Når sensoren blir gått rett på, resulterer dette i en lavere koblingsfølsomhet.
 - Registreringens sensibilitet er avhengig av omgivelsens temperatur. Lavere omgivelsestemperaturer gir en høy sensibilitet. Høye temperaturer gir en lav sensibilitet. Dette kan ha innflytelse på registreringens rekkevidde.
 - Sensorens registreringsrekkevidde er ca. “4m“ til “6m“. Registreringsvinkelen er på **“120 °“**. Bevegelsesmelderen blir aktivert ved en belysningsstyrke på ca. **“≤20“** lux.
 - Batterier skal ikke kastes med vanlig søppel. De må deponeres som spesialavfall i samsvar med bestemmelsene fra ansvarlige myndigheter. Bruk de dertil tiltenkte innsamlingsstedene.

- Ⓢ Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.**
- Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
 - Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Tällöin kosteutta ei saa päästää liitäntätiloihin tai verkkojännitteen johtaviin osiin.
 -  Yliiviivatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöikänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
 - Valaisimeen on merkitty suojausluokka **“IP20“** ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
 - Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).
 - Valaisimen valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde on tullut elinkaarensa päähän, koko valaisin täytyy korvata uudella.
 - LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttäistä.
 - Huomio! Varmista ennen reikien poraamista, että porauskohdassa ei ole kaasu-, vesi- tai sähköjohtoja, jotka voisivat vaurioitua porauksesta.
 - Ennen lampun käyttöönottoa on varmistuttava, että magneettipinta on lujasti kiinni alustassa.
 - Liimappinalla varustettujen yksittäisosien asentamiseksi on vedettävä suojakalvo irti takasivulta ja painettava kiinni tätä varten tarkoitettuun kohtaan. Suorita asennus vain puhtaalla, tasaisella, kuivalla ja rasvattomalla pinnalla. Huomaa, että kaksipuolisesta teipistä tulee poistaa suojakalvo ennen teipillä kiinnitettävien osien kiinnittämistä. Pintoja ei saa puhdistaa millään kemiallisella puhdistusaineella, esim. lasinpuhdistusaineella, muutoin kiinnityksen tai liimauksen pysyvyyyttä ei voida taata.
 - Liikeilmaisimella varustettu lamppu
 - Tunnistettaessa liike ledien valaisuaika on n. **“20“** sekuntia ja pitenee samalla arvolla aina, kun uusi liike tunnustetaan.
 - Liikettunnistin reagoi lämpötilaeroihin tunnistusalueella. Vältä siksi asennusvaiheessa seuraavia tilanteita: **a.** Älä kohdista anturia voimakkaasti heijastaviin pintoihin esimerkiksi peileihin tai vastaaviin. **b.** Vältä asentamista lämmönlähteiden, esimerkiksi tuuletusaukkojen, ilmastointilaitteiden, valaisimien tai vastaavien läheisyyteen.
 - Tunnistusherkkyys riippuu tunnistettavan liikkeen suunnasta. Päällekytkeytyminen on erittäin todennäköistä, kun anturi ohitetaan sivulta. Päällekytkeytyminen on vähemmän todennäköistä, kun anturia lähestytään suoraan edestäpäin.
 - Tunnistusherkkyys riippuu ympäristön lämpötilasta. Alhaiset lämpötilat lisäävät herkkyyttä. Korkeat lämpötilat alentavat herkkyyttä. Tämä voi vaikuttaa tunnistusetaisyyteen.
 - Anturin tunnistusetaisyys on n. **“4m“** – **“6m“**. Tunnistuskulma on **“120 °“**. Liiketunnistin aktivoituu n. **“<20“** luksin valaistusvoimakkuudessa.
 - Paristoja ja akkuja ei saa heittää talousjätteeseen. Ne täytyy hävittää ongelmajätteenä viranomaisten määräysten mukaisesti. Vie ne lähimpään keräyspisteeseen.

- Ⓢ Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit product begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.**
- De producent neemt geen verantwoordwording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
 - Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
 -  Het symbool van de doorgestrepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronische apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
 - De lamp heeft beschermingsklasse **“IP20“** en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
 - Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
 - De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
 - Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
 - Waarschuwing! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
 - Er moet voor inbedrijfstelling van de lamp worden verzekerd, dat het magneetvlak zeker op de ondergrond hecht.
 - Bij het monteren van de onderdelen met de klevende oppervlakten, eerst de beschermende film verwijderen en ze op de juiste plaats stevig aandrukken. Let erop dat de montage alleen op schone, gladde, droge en vetvrije oppervlakken plaats vindt. Er dient op gelet te worden, dat voor het vastplakken van de onderdelen met dubbelzijdig plakband uitsluitend de beschermende folie van de plakband wordt verwijderd. Voor de reiniging van de oppervlakken mogen geen chemische reinigingsmiddelen zoals bijvoorbeeld glasreiniger worden gebruikt, omdat anders geen duurzame adhesie of verlijming kan worden gewaarborgd.
 - Lamp met bewegingsmelder
 - De verlichtingsduur van de LED's bij een vastgestelde beweging bedraagt ca. **“20“** seconden en wordt tijdens deze periode bij elke opnieuw vastgestelde beweging elke keer met dezelfde waarde verlengd.
 - De bewegingsmelder reageert op temperatuurverschillen in het detectiegebied. Vermijd daarom de volgende situaties bij de montage: **a.** Richt de sensor niet op voorwerpen met sterk reflecterende oppervlakken zoals bijvoorbeeld spiegels en dergelijke. **b.** Vermijd de montage in de buurt van warmtebronnen zoals bijvoorbeeld ventilatiesleuven, airconditionings, lampen en dergelijke.
 - De gevoeligheid van de detectie is afhankelijk van de richting van de te detecteren beweging. Het zijdelings voorbij lopen aan de sensor resulteert in een hoge schakelgevoeligheid. Het recht naar de sensor toelopen resulteert in een lage schakelgevoeligheid.
 - De gevoeligheid van de detectie is afhankelijk van de omgevingstemperatuur. Lage omgevingstemperaturen resulteren in een hoge gevoeligheid. Hoge temperaturen resulteren in een lage gevoeligheid. Dit kan van invloed zijn op de reikwijdte van het detectiegebied.
 - De detectiereikwijdte van de sensor bedraagt ca. **“4m“** tot **“6m“**. De detectiehoek bedraagt **“120 °“**. De bewegingsmelder wordt bij een lichtsterkte van ca. **“≤20“** Lux geactiveerd.
 - Batterijen of accu's mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd. U dient deze volgens de bepalingen van de desbetreffende instantie als chemisch afval te verwijderen. Maak hiervoor gebruik van de aanwezige verzamelpunten.

- Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.**
1. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
 2. Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Podczas konserwacji do przestrzeni, w której znajdują się przewody, ani do elementów będących pod napięciem nie może przedostać się żadna wilgoć.
 3.  Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
 4. Lampa posiada stopień ochrony **“IP20”** i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
 5. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
 6. Nie można wymienić źródła światła w tej lampie. Jeśli źródło światła osiągnie swoją żywotność, to należy wymienić całą lampę.
 7. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
 8. Uwaga! Przed wywierceniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
 9. Przed włączeniem oprawy oświetleniowej sprawdzić, czy powierzchnia magnetyczna dobrze przylega do podłoża.
 10. Aby zamontować poszczególne elementy za pomocą powierzchni klejących należy zdjąć folię ochronną umieszczoną na spodzie i mocno przycisnąć w miejscu montażu. Upewnić się, że instalacja ma miejsce wyłącznie na czystych, gładkich, suchych i odtuszczonych powierzchniach. Należy zwrócić uwagę, aby przed przyklejeniem części za pomocą dwustronnej taśmy klejącej usunąć tylko folię ochronną dwustronnej taśmy klejącej. Do czyszczenia powierzchni nie należy używać żadnych chemicznych środków czyszczących, takich jak środki np. do czyszczenia szyb, ponieważ w przeciwnym razie nie można zagwarantować stałej przyczepności, ani sklejania.
 11. Lampa z czujnikiem ruchu
 12. Czas świecenia diod LED w przypadku wykrycia ruchu wynosi około **“20”** sekund, i ulega ponownemu wydłużeniu o ten sam czas przy ponownym wykryciu ruchu.
 13. Czujnik ruchu reaguje na różnice temperatur w obszarze wykrywania. Dlatego podczas montażu należy unikać poniższych sytuacji: **a.** Czujnika nie ustawiać na obiekty z mocno odbijającymi powierzchniami jak np. lustra lub tym podobne. **b.** Unikać montażu w pobliżu źródeł ciepła jak np. otwory wentylacyjne, klimatyzacje, lampy lub tym podobne.
 14. Wrażliwość wykrywania zależna jest od kierunku ruchu do wykrycia. Przejście obok czujnika wykazuje wysoką wrażliwość włączania. Dochodzenie po linii prostej do czujnika wykazuje niższą wrażliwość włączania.
 15. Wrażliwość wykrywania zależna jest od temperatury otoczenia. Niska temperatura otoczenia wykazuje wysoką wrażliwość. Wysokie temperatury wykazują niską wrażliwość. Może to mieć wpływ na zasięg wykrywania.
 16. Zasięg wykrywania czujnika wynosi ok. **“4m”** do **“6m”**. Kąt wykrycia wynosi **“120 °”**. Detektor ruchu jest aktywowany począwszy od natężenia oświetlenia wynoszącego ok. **“≤20”** luxów.
 17. Baterii lub akumulatorów nie można wyrzucać do domowego śmietnika. Muszą być usuwane jako odpady szczególnie zgodnie z przepisami odpowiednich władz. Korzystać w tym przypadku z istniejących miejsc skupu.
-  **Bezpečnostní pokyny / Prečtête si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.**
1. Výrobce neodpovídá za zranění či škody, které vzniknou důsledkem neodborného používání svítidel.
 2. Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Přitom se do okolí míst připojení nebo k součástem pod napětím nesmí dostat vlhkost.
 3.  Symbol přeškrtnuté nádoby na odpady na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnou dotazem u své příslušné místní samosprávy.
 4. Světlo má stupeň ochrany **“IP20”** a je určené jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorech.
 5. Nedívat se přímo na zdroj světla (osvětlovací prostředky, světelné diody atd.).
 6. Osvětlovací prostředek tohoto světla nelze vyměnit. Po výpadku osvětlovacího prostředku se musí celé světlo vyměnit.
 7. Odchytky barev LED různých šarží jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
 8. Pozor! Před vtááním otvorů se přesvědčte, že se v těchto místech nenachází plynové nebo vodovodní trubky ani vedení elektrického proudu.
 9. Před uvedením svítidla do provozu je nutné zajistit, aby magnetická plocha byla spolehlivě přilnutá na podkladu.
 10. K namontování součástek s lepidlymi plochami z jejich zadní strany sundat ochrannou fólii a pevně je přitisknout na určené místo. Dbejte na to, aby montáž probíhala pouze na čistých, hladkých, suchých površích bez mastnoty. Před nalepením dílů oboustranně lepicím páskem se musí dát pozor a stáhnout jen ochrannou fólii oboustranně lepicího pásku. K čištění povrchů se nesmí používat chemické čističe jako např. čističe skla, protože jinak nemůže být zajištěna stálá přilnavost nebo nalepení.
 11. Svítidlo s hlásičem pohybu
 12. Při indikovaném pohybu svítí LED cca **“20”** vteřin, tato doba svícení se při opětovné indikaci pohybu prodlužuje o stejnou hodnotu.
 13. Pohybový senzor reaguje na teplotní rozdíly v prostoru dosahu. Při montáži se vyhybejte následujícím situacím: **a.** Nesměrujte senzor na objekty se silně reflektujícími povrchy, jako jsou např. zrcadla nebo podobné. **b.** Vyhybejte se montáži v blízkosti tepelných zdrojů, jako např. větracích otvorů, klimatizace, svítidel nebo podobně.
 14. Citlivost senzoru je závislá na směru pohybu, který má rozpoznat. Na pohyb ze strany do prostoru dosahu je senzor vysoce citlivý. Při pohybu směrem přímo k senzoru je jeho citlivost nižší.
 15. Citlivost indikace je závislá od teploty okolního prostředí. Při nízké teplotě okolního prostředí je citlivost vysoká. Při vysoké teplotě okolního prostředí je citlivost nízká. Toto má vliv na délku dosahu.
 16. Dosah senzoru činí cca **“4m”** až **“6m”**. Úhel dosahu činí **“120 °”**. Pohybový senzor se aktivuje při intenzitě světla od cca **“≤20”** Lux.
 17. Baterie nebo akumulátory se nesmí odhazovat do domácího odpadu. Musí se odstraňovat do odpadu podle nařízení příslušných úřadů jako zvláštní odpad. Používejte k tomu služby příslušných sběrů.
-  **Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhu pre neskoršie reference.**
1. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svietidiel.
 2. Údržba svietidiel je obmedzená len na ich povrchy. Do okolia miest pripojenia či k súčasťam pod napätím pod napätím sa pritom nesmie dostať vlhkosť.
 3.  Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predat' zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistíte si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
 4. Svietidlo je vybavené stupňom ochrany **“IP20”** a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
 5. Nepozerať priamo na zdroj svetla (osvetlovacie prostriedky, svetelné diódy atd.).
 6. Svetelný zdroj svietidla nie je možné vymeniť. Keď je svetelný zdroj na konci svojej životnosti, je potrebné nahradiť celé svietidlo.
 7. Rôzne šarže LED diód môžu vykazovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
 8. Upozornenie! Skôr ako začnete vŕtať upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vŕtania nenavŕtate alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.
 9. Pred uvedením svietidla do prevádzky je potrebné zaistiť, aby magnetická doska bola spoľahlivo pripravená k podkladu.
 10. Pre namontovanie súčiastok s lepidlymi plochami sundajte z ich zadnej strany ochrannú fóliu a pevné ich priťlačte na určené miesto. Dbajte na to, aby bola montáž vykonaná iba na čistom, hladkom, suchom a nemastnom povrchu. Je potrebné dbať na to, aby bola pred prilpením časti s obojstrannou lepiacou páskou odstránená výhradne ochranná fólia lepiacej pásky. Na čistenie povrchu nesmú byť používané žiadne chemické čistiace prostriedky ako napr. čističe skla, pretože inak nemôže byť zaručená trvalá príľnavosť alebo zlepenie.
 11. Svietidlo s hlásičom pohybov
 12. Doba svietenia LED diód pri identifikovanom pohybe činí cca **“20”** sekúnd a v tomto intervale sa predlžuje pri opakovane identifikovanom pohybe zakaždým o rovnakú hodnotu.
 13. Senzor pohybu reaguje na teplotné rozdiely v oblasti dosahu. Pri montáži preto zabráňte nasledujúcim situáciám: **a.** Nenasmerujte senzor na objekty so silne reflektujúcimi povrchmi ako napríklad zrkadlá a podobné. **b.** Vyhňte sa montáži v blízkosti zdrojov tepla ako sú napr. vetracie štrbiny, klimatizácie, svietidla a podobné.
 14. Citlivosť zachytávania závisí od smeru zachytávaného pohybu. Postranný pohyb popri senzore vyvoláva vysokú citlivosť spínania. Priamy pohyb smerom k senzoru vyvoláva nižšiu citlivosť spínania.
 15. Citlivosť zachytávania závisí od teploty okolia. Nízke teploty okolia spôsobujú vysokú citlivosť. Vysoké teploty okolia spôsobujú nízku citlivosť. Môže to mať vplyv na dosah snímania.
 16. Dosah snímania senzora je cca. **“4m”** až **“6m”**. Zachytávací uhol je **“120 °”**. Hlásič pohybu sa aktivuje pri intenzite osvetlenia cca **“≤20”** luxov.
 17. Batérie alebo akumulátory nepatria do komunálneho odpadu. Tieto je nutné zlikvidovať v súlade s ustanoveniami príslušných úradov ako separovaný odpad. Odovzdajte ich v príslušných zberniach.

-  **Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.**
1. Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
 2. Nega svetil je omejena na površine. Pri tem ne sme prititi vlaga v priključitvene prostore ali na dele, ki so pod omrežno napetostjo.
 3.  Simbol prekrízanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
 4. Svetilka ima zaščitno stopnjo **“IP20”** in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih.
 5. Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
 6. Vira svetlobe te svetilke ni mogoče zamenjati. Če je vir svetlobe dosegel konec življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.
 7. Razlike v barvnih otenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
 8. Pozor! Preden začnete vrtati odprtine za pritrdilne odprtine, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinske, električne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.
 9. Pred vklopom svetilke je potrebno zagotoviti, da se magnetna površina trdno drži podlage.
 10. Za montažo posameznih delov z lepilnimi površinami, potegnite dol zaščitno folijo na hrbtni strani in dele močno pritisnite na predvideno mesto. Poskrbite, da bo montaža izvedena le na čisti, gladki, suhi in nemastni površini. Bodite pozorni, da preden prilpite dele z obojestranskim lepilnim trakom, odstranite samo zaščitno folijo obojestranskega lepilnega traku. Za čiščenje površine ni dovoljeno uporabljati kemičnih čistil, npr. čistil za steklo, sicer ne bo mogoče zagotoviti trajnega oprijema ali lepljenja.
 11. Svetilka z javljalnikom gibanja
 12. Čas svetenja lučk LED ob zaznanem gibanju je pribl. **“20”** sekund in se vsakič, ko naprava ponovno zazna gibanje, za enak čas tudi podaljša.
 13. Senzor gibanja se odzove na temperaturne razlike v območju zajemanja. Zato se pri montaži izogibajte naslednjim situacijam: **a.** Senzorja ne usmerjajte na predmete z močno odbojnimi površinami, npr. ogledala ali podobno. **b.** Izogibajte se montaži v bližini virov toplote, npr. prežrečevalnih odprtín, klimatskih naprav, svetilk ali podobnega.
 14. Občutljivost zaznavanja je odvisna od smeri zaznanega gibanja. Stranski premik mimo senzorja pomeni visoko občutljivost za vklop. Premikanje naravnost proti senzoru pomeni nižjo občutljivost za vklop.
 15. Občutljivost zaznavanja je odvisna od temperature okolice. Nižja temperatura okolice pomeni visoko občutljivost. Visoke temperature pomenijo nižjo občutljivost. To lahko vpliva na domet zaznavanja.
 16. Domet zaznavanja senzorja znaša pribl. **“4m”** do **“6m”**. Kot zaznavanja znaša **“120 °”**. Javljalnik gibanja se bo sprožil pri svetlobni jakosti pribl. **“≤20”** luksov.
 17. Baterije ali napolnjlive baterije ne sodijo med gospodinjske odpadke. V skladu z določili pristojnih organov je z njimi treba ravnati kot s posebnimi odpadki. Oddajte jih na zbirnih mestih.

-  **Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.**
1. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótést nem megfelelő használatából adódnak.
 2. A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Ügyelni kell, hogy közben a csatlakozó és a hálózati feszültségű részekbe nedvesség ne jusson.
 3.  A termékén, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvévo helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
 4. A lámpa **“IP20”** védelmi fokozattal rendelkezik és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
 5. A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
 6. A lámpaizzó nem cserélhető. Élettartama végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
 7. Különböző töltöttségeknél a LED-ek szineltérései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
 8. Figyelem! A rögzítő-lyukak fűrása előtt bizonysodjon meg róla, hogy a fűrás helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetékét ne tudja átfúrni, vagy megsérteni.
 9. A világító berendezés beüzemelése előtt meg kell győződni, hogy a mágnes talpa biztonságosan a felülethez tapadt.
 10. A ragasztófelülettel ellátott alkatrészek szereléséhez húzza le a védőfóliát és nyomja rá erősen az előlír helyre. Ügyeljen rá, hogy csak tiszta, sima, száraz és zsírmentes felületen szerelje össze. Arra ügyeljen, hogy a darabok kétoldalú ragasztószalaggal történő felragasztása előtt kizárólag a ragasztószalag védőfóliáját távolítsa el. A tisztításhoz ne használjon olyan kémiai tisztítószereket, mint pl. ablakmosó, egyéb esetben nem garantáljuk a rögzítések és a ragasztások tartósságát.
 11. Lámpa mozgásérzékelővel
 12. A LED-ek világítási időtartama felismert mozgás esetén kb. **“20”** másodperc, és ez alatt az idő alatt ismét felismert mozgások esetén minden esetben ugyanezzel az értékkel meghosszabbodik.
 13. A mozgásérzékelő az érzékelési tartományon belül beálló hőmérséklet-különbségekre reagál. Ezért kerülje a következő helyzetekben történő felszerelést: **a.** Ne irányítsa az érzékelőt erősen reflektáló felülettel rendelkező objektumokra, mint például tükrökre vagy hasonlókra. **b.** Kerülje a hőforrások, mint például szellőző rések, légkondicionáló berendezések, lámpák vagy hasonló közelében történő felszerelést.
 14. Az érzékelés érzékenysége az érzékelt mozgás irányától függ. Oldalt az érzékelő mellett történő elhaladás magas kapcsolási érzékenységet eredményez. Egyenesen az érzékelő irányába történő mozgás alacsony kapcsolási érzékenységet eredményez.
 15. Az érzékelés érzékenysége a környezeti hőmérséklettől függ. Alacsony hőmérsékletek magas érzékenységet eredményeznek. Magas hőmérsékletek alacsony érzékenységet eredményeznek. Ez hatással lehet a érzékelés hatótávolságára.
 16. Az érzékelő érzékelési távolsága kb. **“4m”** és **“6m”** között van. Az érzékelési szög **“120 °”**. A mozgásérzékelő kb. **“≤20”** Lux fényerősség esetén aktiválódik.
 17. Az akkukat és az elemeket nem szabad a háztartási szemétkbe dobni. Ezeket az illetékes hivatalok előírásai szerint különleges hulladékként kell megsemmisíteni. Erre használja a rendelkezésre álló gyűjtőhelyeket.

-  **Instrucţiuni de protecţie a muncii / Vă rugăm să citiţi cu atenţie aceste informaţii, înainte să începeţi instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstraţi cu grijă aceste instrucţiuni pentru a utiliza ulterioară.**
1. Producătorul nu îşi asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
 2. Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafaţa acestora. Nu este permisă pătrunderea umidităţii în spaţiile de racordare sau în părţile care conduc tensiunea de reţea.
 3.  Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucisate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârşitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice si electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteţi afla de la administraţia comunală, în a cărei zonă de competenţă domiciliati.
 4. Lampa are gradul de protecţie **“IP20”** şi este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
 5. Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit şi direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
 6. Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârşitul perioadei sale de viaţă, trebuie înlocuită toată lampa.
 7. Este posibilă apariţia modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea şi intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica şi în funcţie de durata de viaţă.
 8. Atenţie! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asiguraţi-vă că în locurile care urmează să fie găurite, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
 9. Înainte de punerea în funcţiune a iluminatorului trebuie să vă asiguraţi că suprafaţa magnetică este prinsă sigur de partea de jos.
 10. În vederea montării componentelor cu ajutorul suprafeţor adezive, se va îndepărta de pe partea din spate a acestora din urma folia de protecţie, dupa care componentele trebuie să fie apăsate uniform pe locul prevăzut. Asiguraţi-vă că montajul are loc numai pe suprafeţe curate, nivelate, uscate şi fără grăsimi. Trebuie să se asigure că, înainte de lipirea componentelor cu banda adezivă cu două părţi se îndepărtează numai folia de protecţie a benzii adezive. Pentru curăţarea suprafeţelor nu trebuie utilizată nicio substanţă chimică de curăţare precum, de ex.: produs pentru curăţarea sticlei deoarece, în caz contrar, nu se mai poate asigura lipirea sau aderarea durabilă.
 11. Lămpă cu senzor de mişcare
 12. Durata de iluminare a LED-urilor la o identificare a mişcării este de cca. **“20”** secunde şi se prelungeşte în acest timp la o nouă mişcare identificată, de fiecare dată, cu aceeaşi valoare.
 13. Senzorul de mişcare reacţionează la diferenţarea de temperatură din domeniul de înregistrare. Din această cauză, evitaţi la montare următoarele situaţii. **a.** Nu îndreptaţi senzorul spre obiecte puternic reflectorizante precum, de exemplu, oglinzi sau obiecte similare. **b.** Evitaţi montajul în apropierea surselor de căldură precum, de exemplu, guri de ventilaţie, aparate de aer condiţionat, lămpi sau obiecte similare.
 14. Sensibilitatea înregistrării depinde de direcţia mişcării care urmează să fie detectată. Mişcarea de trecere laterală pe lângă senzor indicată o sensibilitate de comutare ridicată. Mişcarea directă spre senzor indică o sensibilitate de comutare redusă.
 15. Sensibilitatea înregistrării depinde de temperatura ambientală. Temperaturile ambientale scăzute indică o sensibilitate ridicată. Temperaturile ridicate indică o sensibilitate scăzută. Acest lucru poate să aibă influenţă asupra razei de înregistrare.
 16. Raza de înregistrare a senzorului este de cca. **“4m”** până la **“6m”**. Unghiul de înregistrare este de **“120 °”**. Senzorul de mişcare se activează la o putere de iluminat de cca. **“≤20”** Lux.
 17. Bateriile sau acumulatori nu trebuie aruncaţi la gunoiul menajer. Aceştia trebuie aruncaţi conform prevederilor autorităţilor responsabile de colectarea deşeurilor. Utilizaţi în acest sens punctele de colectare disponibile.

🔌 **Indicações de segurança / Favor ler atentiosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.**

- O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
- A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Ao fazer esta manutenção nunca se pode permitir que entre humidade nos compartimentos de ligação ou nas peças condutoras de corrente eléctrica da rede.
- ⚠ O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
- O candeeiro tem a classe de proteção **“IP20”** e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
- Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
- A fonte de luz deste lâmpada não pode ser substituída. Quando a fonte de luz atingir o seu fim da vida, toda a lâmpada deve ser substituída.
- São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
- Atenção! Antes de furar os orifícios de fixação, assegure-se de que não exista cabos ou tubos de gás, água ou electricidade que possam ser danificados no local de perfuração.
- Deve ser assegurado antes de colocar a lâmpada em operação que as superfícies magnéticas estão presas a base de maneira segura.
- Para montar as diferentes peças com superfícies autocolantes, retire a película de protecção da parte traseira e pressione bem no ponto previsto para tal. Tenha atenção, para a que a montagem apenas seja realizada sobre uma superfície lisa, seca e sem gordura. Antes de colar as partes com fita adesiva de dupla face, ter cuidado e retirar apenas a película de protecção da fita adesiva. Para a limpeza das superfícies não podem se usados produtos químicos de limpeza, como p. ex. limpa-vidros, caso contrário não poderemos garantir uma aderência ou colagem resistente.
- Candeeiro com detector de movimento
- O tempo de iluminação dos LED quando detetado movimento é de aprox. **“20“** segundos e é prolongado nesse espaço de tempo em caso de deteção de novo movimento sempre no mesmo valor.
- O detetor de movimento reage a diferenças de temperatura na área de deteção. Como tal, evite a montagem nas seguintes situações: **a.** Não direcione o sensor para objetos com superfícies altamente refletoras, como, por ex., espelhos ou similares. **b.** Evite montar perto de fontes de calor, como, por ex., aberturas de ventilação, aparelhos de ar condicionado, candeeiros ou similares.
- A sensibilidade da deteção depende da direção do movimento a ser detetado. A passagem pelo sensor na lateral resulta numa alta sensibilidade de comutação. A movimentação direta até ao sensor resulta numa menor sensibilidade de comutação.
- A sensibilidade da deteção depende da temperatura ambiente. Temperaturas ambiente baixas resultam numa elevada sensibilidade. Temperaturas elevadas resultam numa baixa sensibilidade. Tal pode influenciar o alcance de deteção.
- O alcance de deteção do sensor é de aprox. **“4m”** a **“6m”**. O ângulo de deteção é de **“120 °“**. O detetor de movimento é ativado com uma iluminação de aproximadamente **“≤20“** Lux.
- Baterias ou pilhas recarregáveis não podem ser jogadas no lixo doméstico. Deverão ser eliminadas em conformidade com as normas das autoridades competentes como lixo especial. Para o efeito recorra aos ecopontos existentes.

🔌 **Emniyet direktöfleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.**

- Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
- Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Temizlik esnasında bağlantı yerleri veya gerilim ileten parçalar ıslatılmamalıdır.
- Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki ⚠ simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöplerine atılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenizden sorun.
- Aydınlatma **“IP20”** koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekânda kullanımına izni bulunmaktadır.
- Direkt ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilememektedir. Işık kaynağının ömrü tükendiğinde, tüm lambanın değiştirilmesi gerekir.
- LED’lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED’lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
- Dikkat! Sabitleme deliklerini açmadan önce deliğin açılacak yerden gaz, su veya elektrik hatlarının delinmeyeceğinden veya hasar görmeyeceğinden emin olun.
- Lambanın ilk kullanımından önce, manyetik alanın tabana emniyetli bir şekilde tespitlendiğinden emin olunmalıdır.
- Münferit parçaların yapıştırma yüzeyine montajı için arka taraftaki koruyucu folyoyu çıkartın ve öngörülen yerden iyice bastırın. Montajın sadece temiz, düz, kuru ve yağsız yüzeyler üzerinde yapıldığına dikkat edin. Çift taraflı yapışkan bantlı parçaları yapıştırmadan önce sadece çift taraflı yapışkan bantın koruyucu folyosunun çıkarıldığına dikkat edilmelidir. Yüzeylerin temizliği için örn. cam silenceği gibi kimyasal deterjanların kullanılması yasaktır zira aksi takdirde kalıcı bir tutma veya yapışma sağlanamaz.
- Hareket sensörlü lamba
- Bir hareket fark edildiğinde LED’lerin aydınlatma süresi yakl. **“20“** saniyedir ve yeniden bir hareket fark edilen her seferde süre aynı miktarda uzar.
- Hareket sensörü kayıt alanındaki sıcaklık farklılıklarına göre çalışır. Bu yüzden montaj sırasında şu durumlardan kaçınınız: **a.** Sensörü, örneğin ayna veya benzeri gibi çok fazla yansitan yüzeylere sahip cisimlere doğrultmayınız. **b.** Örneğin havalandırma yarıkları, klima cihazları, ışıklar veya benzeri gibi sıcaklık kaynaklarının yakınına monte etmekten kaçınınız.
- Kaydın hassaslığı kapsama hareketinin yönüne bağlıdır. Sensörün yanından geçip gitmek yüksek çalışma hassasiyeti sağlar. Sensöre doğruca yaklaşmak daha düşük çalışma hassasiyeti sağlar.
- Kaydın hassaslığı kapsama ortam sıcaklığına bağlıdır. Düşük ortam sıcaklıkları daha yüksek hassasiyet sağlar. Yüksek sıcaklıklar daha düşük hassasiyet sağlar. Bu kayıt kapsamı genişliğine etki edebilir.
- Sensörlerin kayıt kapsamı genişliği yakl. **“4m”** ila **“6m”** kadardır. Kayıt açısı **“120 °“** kadardır. Hareket sensörü yakl. **“≤20“** Lux aydınlatma gücünde etkinleştirilir.
- Piller ve aküler ev atıklarına dahil edilemez. İlgili makamların yönetmelikleri uyarınca özel atık olarak imha edilmeleri gerekir. Bunun için mevcut toplama yerlerini kullanın.

🔌 **Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.**

- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
- Kopjama ir tikai lampas virsma. Kojpot lampas virsmu jāuzmanās, lai mitrums nenokļūtu pieslēgumu vietās vai tikla spriegumu vadošajos elementos.
- ⚠ Simbols, kas izvietots uz produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās atreizējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām.
- Šo lampu drošības pakāpe ir **“IP20”** un tās ir paredzētas tikai privātām mājsaimniecībām lietošanai iekšēlpās.
- Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
- Šīs lampas gaismas ķermeni nevar nomaiņīt. Ja gaismas ķermeņa darbmūžs ir sasniegts, ir jānomaina visa lampa.
- Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
- Uzmanību! Pirms stiprinājumu caurumu urbšanas pārliecinieties, ka urbšanas vietā nav iespējams ieurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas.
- Pirms lampas pieņemšanas ekspluatācijā jāpārbaucinās, ka magnēts labi pieļip virsmai.
- Lai montētu atsevišķās detaļas ar līmējošu virsmu, novēlciet aizsargfoliju no otrās puses un cieši piespiediet pie paredzētās vietas. Pārliecinieties, ka montāža notiek tikai uz tīras, līdzenas, sausas virsmas, kas nav nosmērēta ar taukvielām. Lūdzu, nemiет vērā, ka pirms lentu pievienošanas ar abpusēju lentu tiek noņemta tikai lentes aizsargplēve.Virsmu nedrīkst tīrīt ar ķīmiskiem tīrīšanas līdzekļiem, piemēram, stikla tīrīšanas līdzekļiem, citādi nevar tikt nodrošināta laba fiksācija un pareiza pielīmēšana.
- Lampa ar kustības sensoru
- Ja tiek konstatēta kustība, gaismas diodes deg aptuveni **“20”** sekundes, un, ja šajā laikā atkārtoti tiek konstatēta kustība, degšanas laiks tiek pagarināts uz tādu pašu laiku.
- Kustību detektors reaģē uz temperatūras svārstībām uztveršanas zonā. Tādēļ montāžas laikā izvairieties no šādām situācijām: **a.** Nevērsiet sensoru tādu objektu virzienā, kam ir ļoti atstarojoša virsma, piemēram, spoģuļiem u. tml. **b.** Neuzstādiет detektoru siltuma avotu tuvumā, piemēram, pie ventilācijas šahtām, kondicionieriem, lampām u. tml.
- Uztveršanas jutība ir atkarīga no uztverta kustība. Kustība sensora sānos tiek uztverta ar augstāku jutību. Kustība taisni sensora virzienā tiek uztvertas ar zemāku jutību.
- Uztveršanas jutība ir atkarīga no apkārtnes temperatūras. Zemā temperatūrā jutība ir augsta. Augstā temperatūrā jutība ir zema. Tas var ietekmēt uztveršanas attālumu.
- Sensora uztveršanas attālums ir aptuveni **“4m”** līdz **“6m”**. Uztveršanas lēņķis ir **“120 °“**. Kustības sensors tiek aktivizēts, kad gaismas stiprums ir **“≤20”** luksu.
- Neizmest baterijas un akumulatorus mājsaимniecības atkritumos! Tie ir jāpārstrādā atsevišķi, atbilstoši piekritīgo institūciju noteikumiem. Baterijas un akumulatori ir jānodod tam paredzētajās savākšanas vietās.

🔌 **Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация, преди да започнете с инсталирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**

- Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са следствие от неправилна употреба на лампата.
- Да се почистват само повърхностите на лампите. При почистването не бива да попада никаква влага в съединителните пространства или до частите, които се намират под мрежово напрежение.
- ⚠ Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлц заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини.
- Осветителното тяло притежава степен на защита **“IP20”** и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
- Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
- Лампата на това осветително тяло не може да се подменя. Ако лампата е достигнала края на експлоатационния си срок, цялото осветително тяло следва да се замени.
- Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партии. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
- Внимание! Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засегнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
- Преди пускане на крушката в употреба трябва да се гарантира, че магнитната повърхност е закрепена сигурно върху основата.
- За да монтирате отделните елементи с лепици повърхности отстранете защитното фолио на обратната страна и натиснете здраво на предвиденото място. Уверете се, че монтирането се извършва само върху чисти, гладки, сухи повърхности, почистени от мазинни. Обърнете внимание, че преди запепването на частите с двойнолепящата лента задължително следва да се отстрани защитното ѝ фолио. За почистване на повърхностите не бива да се използват химически почистващи препарати, като напр. препарати за стъкло, в противен случай не може да се гарантира трайно сцепление или слепване.
- Лампа с датчик за движение
- Продължителността на светене на светодиодите при идентифицирано движение е ок. **“20“** секунди и се удължава през това време при повторно идентифицирано движение всеки път със същата стойност.
- Датчикът за движение реагира на температурни разлики в обхвата на действие. Затова избягвайте следните ситуации по време на монтажа: **a.** Не насочвайте сензора към обекти със силно отразяващи повърхности, като например огледала или други подобни. **b.** Избягвайте монтаж в близост до източници на топлина, като например вентилационни канали, климатизици, осветителни тела или други подобни.
- Чувствителността на регистриране зависи от посоката на регистрираното движението. Страничното преминаване покрай сензора води до висока чувствителност на преклчаване. Директното движение към сензора води до по-ниска чувствителност на преклчаване.
- Чувствителността на регистриране зависи от температурата на околната среда. Ниската температура на околната среда води до висока чувствителност. Високата температура на околната среда води до ниска чувствителност. Това може да влияе върху диапазона на регистриране.
- Диапазонът на регистриране на датчика е ок. **“4m”** до **“6m”**. Ъгълът на регистриране е **“120 °“**. Датчикът за движение се активира при осветеност от ок. **“≤20”** Lux.
- Батериите или акумулаторите не бива да се отстраняват заедно с домашните отпадъци. Те трябва да бъдат отстранявани като специални отпадъци съгласно разпоредбите на компетентните инстанции. За целта използвайте наличните места за събиране.

⚠ **Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.**

- Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
- Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να εισέλθει υγρασία στους χώρους των συνδέσεων ή στα μέρη από τα οποία διέρχεται ηλεκτρική τάση.
- ⚠ Το σύμβολο του διεγραμμένου καδού απορριμμάτων στο προϊόν ή στην συσκευασία σημαίνει, ότι αυτό το προϊόν απαγορεύεται να πεταχθεί στα οικιακά απορρίμματα. Αντι αυτού πρέπει το προϊόν μετα την λήξη της διάρκειας λειτουργίας του να επιφερθεί σε ειδικό μέρος συλλέξης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών για ανακυκλωση. Σας παρακαλούμε πληροφορηθείτε για αυτό το μέρος από την αρμόδια δημοτική διοίκηση.
- Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας **“IP20”** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
- Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
- Η φωτιστική πηγή σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν η φωτιστική πηγή έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
- Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
- Προσοχή! Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγοί αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρηθούν ή να υποστούν ζημιά.
- Πριν από τη θέση σε λειτουργία των λυχνιών πρέπει να βεβαιωθείτε ότι η μαγνητική επιφάνεια προσκολλάται με ασφάλεια στο υπόστρωμα.
- Για την συναρμολόγηση των μεμονωμένων τεμαχίων με κολλητικές επιφάνειες θα πρέπει να αφαιρέσετε την προστατευτική ταινία στην πίσω πλευρά και να πιέσετε σφιστά στην προβλεπόμενη θέση. Βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση θα γίνει μόνο σε καθαρή, λεία, στεγνή, ελεύθερη από λίπη επιφάνεια. Πρέπει να λάβετε υπόψη σας ότι πριν την κόλληση των τμημάτων με την αμφίπλευρη κολλητική ταινία πρέπει να αφαιρεθεί εξ ολοκλήρου η προστατευτική διαφάνεια της κολλητικής ταινίας. Για τον καθαρισμό των επιφανειών δεν επιτρέπεται η χρήση χημικών καθαριστικών όπως π.χ. καθαριστικά τζαμιών, διότι διαφορετικά δεν μπορεί να διασφαλιστεί η διαρκής πρόσφυση ή συγκόλληση.
- Λυχνία με ανιχνευτή κίνησης
- Η διάρκεια φωτός των LED σε αναγνώριση κίνησης κυμαίνεται σε περ. **“20“** δευτερόλεπτα και επιμηκώνεται σε αυτό το χρονικό διάστημα κάθε φορά κατά την ίδια τιμή με εκ νέου αναγνώριση κίνησης.
- Ο ανιχνευτής κίνησης αντιδρά σε διαφορές θερμοκρασίας στην περιοχή ανίχνευσης. Γι' αυτό αποφεύγετε κατά την τοποθέτηση τις ακόλουθες καταστάσεις: **a.** Μην κατευθύνετε τον αισθητήρα σε αντικείμενα με επιφάνειες ισχυρής αντανάκλασης όπως για παράδειγμα καθρέφτες ή παρόμοια. **b.** Αποφεύγετε την εγκατάσταση κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως για παράδειγμα σχοιμές αερισμού, κλιματιστικά, λάμπες ή παρόμοια.
- Η ευαισθησία της ανίχνευσης εξαρτάται από την κατευθυνση της προς ανίχνευση κίνησης. Το πλαινό πέρασμα από τον αισθητήρα έχει ως αποτέλεσμα υψηλή ευαισθησία ζεύξης. Η απευθείας προς το μέρος του αισθητήρα κίνηση έχει ως αποτέλεσμα χαμηλότερη ευαισθησία ζεύξης.
- Η ευαισθησία της ανίχνευσης εξαρτάται από την θερμοκρασία του περιβάλλοντος. Χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος έχουν ως αποτέλεσμα υψηλή ευαισθησία. Υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος έχουν ως αποτέλεσμα χαμηλή ευαισθησία Αυτό μπορεί να έχει επιρροή στην εμβέλεια ανίχνευσης.
- Η εμβέλεια ανίχνευσης του αισθητήρα ανέρχεται σε περ. **“4m”** έως **“6m”**. Η γωνία ανίχνευσης ανέρχεται σε **“120 °“**. Ο ανιχνευτής κίνησης ενεργοποιείται σε μια ένταση φωτός από περ. **“≤20”** Lux.
- Οι μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες απαγορεύεται να καταλήξουν στα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις ρυθμίσεις των αρμόδιων υπηρεσιών ως ειδικά απορρίμματα. Χρησιμοποιείτε για αυτό τα υπάρχοντα σημεία συλλογής.

⚠ **Sigurnosne upute / Molimo vas pročítajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.**

- Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su posljedica neprikladne uporabe svjetiljke.
- Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Pri tom nikakva vlaga a ne smije dospjeti na priključne dijelove ili dijelove koji vode na mrežni napon.
- ⚠ Simbol prekržiene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
- Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **“IP20”** i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanstava.
- Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd.).
- Izvor svjetla ove svjetiljke ne može se zamijeniti. Kad izvor svjetla dosegne svoje trajanje, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku.
- Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
- Pažnja! Prije bušenja rupa za pričvršćivanje osigurajte da na mjestu bušenja ne dođe do bušenja plinovoda, vodovoda ili strujnih vodova ili do njihovog oštećenja.
- Prije početka rada svjetiljke, morate osigurati, da magnetna površina čvrsto stoji pričvršćena za podlogu.
- Za postavljanje sastavnih dijelova sa ljepljivim površinama povući zaštitnu foliju na poleđini i pričvrstiti jako na predviđenom mjestu. Pazite na to da se montira samo na čistim, glatkim, suhim i nemasnim površinama. Potrebno je obratiti pažnju na to da se prije lijepljena dijelova pomoću obostrano lijepljive trake ukloni isključivo zaštitna folija obostrano lijepljive trake. Za čišćenje površina ne smiju se koristiti nikakva kemijska sredstva kao npr. čistač za staklo jer u protivnom neće biti zajamčeno postojano prijanjanje ili lijepljenje.
- Svjetiljka sa detektorom pokreta
- Trajanje svjetla LED, kod prepoznavanja kretanja, iznosi cca. **“20“** sekundi i produžuje se za istu vrijednost, ako u to vrijeme ponovo prepozna kretanje.
- Dojavnik kretanja reagira na razlike u temperaturi u zahvatnom području. Stoga prilikom montaže spriječite sljedeće situacije: **a.** Nemojte senzor usmjeravati na objekte sa jako reflektirajućim površinama kao što su naprimjer ogledala ili slično. **b.** Izbjegavajte montažu u blizini izvora topline kao što su npr. otvori za zračenje, klima uređaji, svjetiljke ili slično.
- Osjetljivost zahvaćanja je ovisna o smjeru kretanja koje se zahvaća. Bočno hodanje uz senzor rezultira visokom osjetljivošću uključivanja. Izavno hodanje prema senzoru rezultira manjom osjetljivošću uključivanja.
- Osjetljivost zahvaćanja je ovisna o temperaturi okoline. Niske temperature okoline rezultiraju visokom osjetljivošću. Visoke temperature rezultiraju niskom osjetljivošću. Ovo može utjecati na domet zahvaćanja.
- Domet zahvaćanja senzora iznosi cca. **“4m”** bis **“6m”**. Zahvatni kut iznosi **“120 °“**. Dojavnik gibanja se aktivira kod jačine svjetla od cca. **“≤20“** luksa.
- Baterije i akumulatori se ne smiju oldagati sa kućnim otpadom. One se moraju, sukladno odredbama nadležnih tijela, odložiti kao posebni otpad. Za to koristite predviđena mjesta prikupljanja.